

RSW (Q)

建造工友(指定行業)安全訓練覆證課程

Safety Training Revalidation Course for Construction Workers of Specified Trade

本課程旨在為現有指定行業安全訓練證明書(即銀卡或前稱建造業超級平安卡)持有人提供重溫訓練。

It aims at providing refresher training for the holder of Specified Trade Safety Training Certificate (generally known as "Silver Card" or previously known as "Construction Industry Silver Card") upon the expiry of his/her certificate.

課程有十一個不同工種供學員選讀。學員因應自己的工作需要而選擇以下其中一個工種：	There are eleven different topics, each for a specific trade. Trainees shall enroll to the specific trade relevant to their job:
AS1 髹漆及裝飾工 AS2 木模板工 AS3 拆卸工(建築物) AS4 水喉工 AS5 鋼筋屈紮工 AS6 批盪工、鋪瓦工 AS7 竹棚工、金屬棚架工 AS9 幕牆工 A10 升降機技工 A11 塔式起重機組裝工 (安裝、拆卸及升降) A12 工地建材索具工 A13 隧道工	AS1 Painter and Decorator AS2 Carpenter AS3 Demolition Worker (Building) AS4 Plumber AS5 Bar Bender and Fixer AS6 Plasterer, Tiler AS7 Bamboo Scaffolder, Metal Scaffolder AS9 Curtain Wall Installer A10 Lift Mechanic A11 Tower Crane Worker (Erecting, Dismantling, Telescoping & Climbing) A12 Construction Materials Rigger A13 Tunnel Workers

講師 Lecturer	建造業議會講師、專業人士 CIC Lecturers, Professionals	
授課語言 Medium of Instruction	廣東話或英語 Cantonese or English	
授課形式 Mode of Attendance	AS1-AS7, AS9-A10, A13	日間課程 (08:30-12:00 或 13:30-17:00) Day course (08:30-12:00 or 13:30-17:00)
	A11, A12	日間課程 (08:30 - 17:00) Day course (08:30 - 17:00)
授課期 Duration	AS1-AS7, AS9-A10, A13	3.5小時 3.5 hours
	A11, A12	7.5小時 7.5 hours
開課日期 Commencing	常有新班 Regular Course	
上課地點 Venue	AS1-AS7, AS9-A11, A13	葵涌 葵合街 7-11 號 建造業議會 葵涌訓練中心 CIC, Kwai Chung Training Centre, 7-11 Kwai Hop Street, Kwai Chung, N. T.
	A12	沙田 石門 安興里 6 號 建造業議會 沙田訓練場 (近馬鐵石門站) CIC, Shatin Training Ground, 6 On Hing Lane, Shek Mun, Shatin, N. T. 大埔 大華街 建造業議會 大埔訓練場 CIC, Tai Po Training Ground, Dai Wah Street, Tai Po, N. T.
入學條件 Admission Requirements	(i) 申請人所持銀卡的有效期將於六個月內屆滿或已過期不超過三個月 (ii) 申請人必須為可在香港合法受僱人士，即 (a) 持有香港永久性居民身份證；或 (b) 並無受制於任何禁止他在香港從事有薪或無薪僱傭工作的逗留條件的人士。 (i) Applicant should possess a 'Silver Card' which will expire within 6 months or has expired for not more than 3 months (ii) Applicant should be lawfully employable in Hong Kong, i.e. (a) Holder of Hong Kong Permanent Identity Card; or (b) Person who is not subject to any conditions of stay in Hong Kong that he shall not take up any paid or unpaid employment in Hong Kong.	
證書頒發 Award of Certificate	出席整個課程及測驗合格 (銀卡有效期為三年) Attended all lectures and passed the test (Silver Card validity period is 3 years)	
課程費用 Course Fee	\$110.00	
查詢電話 Enquiry Tel. no.	2100 9525 / 2100 9519 / 2100 9578	
課程表格 Application Form	請使用印有「RSW」之報名表 Please use the 'RSW' course application form	